Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ordinanza sul risanamento dei siti inquinati
(Ordinanza sui siti contaminati, OSiti)

Modifica del 25 giugno 2025

Il Consiglio federale svizzero
ordina:

I

L'allegato 1 dell'ordinanza del 26 agosto 1998[1] sui siti contaminati è modificato secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° agosto 2025.

25 giugno 2025

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Karin Keller-Sutter
Il cancelliere della Confederazione, Viktor Rossi

1 RS **814.680**

Allegato 1
(art. 9 e 10)

Valori di concentrazione ai fini della valutazione degli effetti dei siti inquinati sulle acque

Tabella

Le seguenti voci vengono modificate:

Sostanza	Valore di concentrazione
Composti inorganici	
…	
Arsenico	0.01 mg As/l
…	
Composti organici	
…	
Idrocarburi alogenati	
– …	
– 1,1-Dicloroetilene*	2 mg/l
– …	
– Diclorometano (Cloruro di metilene, DCM)*	0.2 mg/l
– …	
– Tricloroetilene (Tri)*	0.01 mg/l
– …	
– …	
Idrocarburi monociclici aromatici (BTEX)	
– …	
– Etilbenzene	0.8 mg/l
– …	
Idrocarburi policiclici aromatici (PAH)	
– …	
– Benzo(a)antracene	4 µg/l
– Benzo(b)fluorantene	4 µg/l
– Benzo(k)fluorantene	0.04 mg/l
– Benzo(a)pirene	0.4 µg/l
– Crisene	0.4 mg/l
– Dibenzo(ah)antracene	0.4 µg/l
– …	
– Ideno(1,2,3-cd)pirene	4 µg/l[c]
– …	

* Valutazione giusta il cpv. 4.